

# VALTRA TEAM



+ Specialutrustad  
**Pohojanmaa  
Erition-traktor**

sidan 10

+ Kolbindning i Sverige  
**Miljövänligt jordbruk  
är framtiden**

sidan 16

+ Trogen kund  
**Hietala gård  
har alltid haft  
enbart Valtror**

sidan 20



Valtras nya Q-serie

# BESTEN ÄR LÖS!

sidan 06

## LEDARE



### FINSKA SISUN PRÖVAS

**D**en finska sisun har under vår historia prövats många gånger. Vi har kämpat, återbyggt, blivit internationella och emellanåt återvänt dit vi började. Precis när vi började tänka på annat än corona, kom världspolitikens hårda realism indirekt och direkt till våra hem. Igen prövas det vad vi går för, men vi tar oss upp ur det här också. Försörjningsberedskapen samt närproducerad mat och energi har blivit ytterst värdefulla. I säkerställandet av försörjningsberedskapen är ni, våra kunder, i nyckelposition!

Finlands stöttelelare har alltid varit en stark och progressiv landsbygd, varifrån man öst näring, livskraft och tillväxt. I dessa tider intresserar pratet om en livskraftig och progressiv landsbygd uppriktigt i hela Finland. Lönsamheten och kostnadsutmaningarna har de senaste åren skapat stora rubriker av goda skäl; nog bör man få ordentlig lön för utfört arbete. Vi hoppas att den positiva offentliga diskussionen för med sig konkreta åtgärder och förbättringar i producentpriserna. När affärsverksamheten oberoende bransch är lönsam, görs det satsningar i verksamheten, den utvecklas, och detta möjliggör att vi är konkurrenskraftiga även framöver. Teknologin utvecklas i rasande fart.

Trots det utmanande världsläget har Valtra kunnat göra en av de mest betydande förnyelserna sedan lanseringen av den legendariska 4-serien. Den nya modellserien tar Valtra till en helt ny användargrupp och klass av effektkrav och erbjuder tveklöst marknadens dragkraftigaste traktor på länge. Valtra Q-serien premiärvisas på maskinmässan Helsingin Konemessut. Den här har vi väntat på och nu är den här!

Matti Kallio  
FÖRSÄLJNINGSCHEF

## Nya Q-serien kombinerar branschens bästa komponenter

# 06



# 05



# 14



# 20

### I DETTA NUMMER:

- 03** Spar bränsle, åker och däck
- 04** Ny motorfamilj och ytterligare investeringar
- 05** Elitidrottaren uppskattar högklassig närmat
- 06** Smarta Q-traktorn tänker som ett proffs
- 10** Specialutrustad Pohojanmaa Erition-traktor
- 12** Ägare eller förare – nytta för alla slags kunder
- 14** I Estland fås hjälp också på veckoslut och kvällar
- 15** Spannmålsproducenten vann en traktor
- 16** Miljövänligt jordbruk genom kolbindning
- 19** Valtra i Grekland redan i över 50 år
- 20** För Hietala gård duger endast Valtra
- 22** Kunskap om vardagen på franska lantbruk med hjälp av traktorer
- 23** Valtra Collection
- 24** Valtras modeller

# 22



Enkelt att växla från transportläge till bruksläge

Styrning via SmartTouch-displayen

Däck:

- 650/65R38
- 650/75R38
- 710/60R38
- 710/70R38
- 650/65R42
- 710/60R42

Tryckluftsrör för däcken

Specialfälgar



## REGLERINGSSYSTEMET FÖR DÄCKTRYCK SPAR BRÄNSLE, ÅKERN OCH DÄCKEN

**D**äcktrycksregleringssystemet som monteras i Valtra Unlimited-studion är en ny tilläggsutrustning för traktorn. Systemets tillverkare PTG har 30 års erfarenhet av att tillverka dem och ifrågasvarande system är skraddarsytt för Valtras traktorer. PTG-företaget är i dag en del av Michelin-gruppen.

– Med hjälp av regleringssystemet är det enkelt att ställa in rätt däcktryck för vägen, en mjuk åker och andra förhållanden. Däcktryck som alltid är lämpliga spar på bränsle, minskar på markpackningen,

ökar säkerheten vid vägkörning och minskar på däckens slitage, berättar Unlimited-studios ledare **Petri Loukiala**.

Däcktrycksregleringssystemet finns att få för N- och T-seriens traktorer, som har ISOBUS redskapsstyrning. Då blir däcktrycken synliga på SmartTouch-displayen och kan justeras med ett knapptryck. Regleringssystemet finns att få för vissa däck från Michelin, Bridgestone, Mitas och Trelleborg. •

[www.valtra.fi](http://www.valtra.fi)

# NEWS

Prenumerera  
på Valtras nyhetsbrev



Montör Julius Salmela monterar en sexcylindrig motors vevaxel i samarbete med industriroboten.

## AGCO Power 80 år

### NY MOTORFAMILJ OCH YTTRELLIGARE INVESTERINGAR

**F**ör 80 år sedan härjade andra världskriget i Europa. Det var brist på motorer till militärflygplan, så det beslöts att grunda en motorfabrik i Linnavuori i Nokia. Fabriken byggdes delvis i grottor brutna i berget och dels i byggnader ovan jord. Numera är grottorna nästan i sin ursprungliga användning, för i dem servas Hornet-jaktplanens jetmotorer. I fabriksbyggnaderna ovan jord verkar AGCO Powers dieselmotor- och transmissionskomponentfabrik.

– De gör några år sedan offentliggjorda investeringarna på över 100 miljoner euro är nu gjorda eller helt på slutrakan. En helt ny motorfamilj är på kommande i serieproduktion, det har byggts helt nya byggnader och i de gamla fabriksbyggnaderna

har det gjorts nya produktionslinjer, berättar verkställande direktör **Juha Tervala**.

Förutom Linnavuori har AGCO Power stora fabriker också i Kina och Brasilien. Linnavuori är ändå företagets huvudsäte till exempel vad gäller produktutvecklingen.

– Vi fick lov av AGCO att bygga ett nytt utbildningscenter och produktutvecklingslaboratorium, men arbetena har inte ännu påbörjats. I utbildningscentret utbildas maskintillverkarnas och deras servicenätverks personal. Produktutvecklingslaboratoriet möjliggör bättre forskning i andra kraftkällor än diesel, om det så gäller elektricitet, väte, etanol, biodiesel, hybrider eller vilken som helst energikälla. •

### PRESTANDARAPPORT NU I VALTRA CONNECT

Valtra Connect har nu en ny rapporteringsegenskap, som ger information om traktorns verksamhet under önskad tidsperiod. I prestandarapporten kan en ägare till flera traktorer se önskade uppgifter om alla sina traktorer med ett ögonkast. Användargränssnittet är mycket tydligt och uppgifterna visas både i siffror och som grafer. Från rapporten ses naturligtvis också en enskild traktors verksamhet.

Prestandarapporten underlättar till exempel arbetsledning, lönsamhetsberäkning och effektiviserande av traktorarbetet. Rapporten kan också tas ut i PDF-format. •

### REDAN ÖVER 13 000 CONNECT-ANVÄNDARE

Valtra Connect-telemetrin har tagits i bruk redan i över 13 000 traktorer. 78 procent av traktorerna som levererades år 2021 använde fjärrövervakning. Valtra Connect-telemetrin är standard eller extrautrustning i nästan alla modeller. Det är gratis att använda Valtra Connect under de första fem åren.

Med hjälp av Valtra Connect kan både traktorns ägare och den lokala servicen följa med traktorns uppgifter. Man kan granska uppgifterna med vilken internetuppkopplad apparat som helst, såsom telefon, surfplatta eller dator. Traktorns ägare ser till exempel var traktorn som bäst rör sig och vad den gör. Servicen ser dessutom mera detaljerade tekniska data. •

Internet: [valtra.fi](http://valtra.fi)

**VALTRA TEAM**

ISSN-L 2243-3546  
ISSN 2243-3546

**Chefredaktör** Katja Vuori, Valtra Inc., [katja.vuori@agcocorp.com](mailto:katja.vuori@agcocorp.com) **Redaktion** Tommi Pitenius, Markkinointiviestintä Pitenius Oy, [tommi@pitenius.fi](mailto:tommi@pitenius.fi)  
**Redaktörer** Marc de Haan, Mechan Groep, [m.de.haan@mechangoep.nl](mailto:m.de.haan@mechangoep.nl) // Izabela Zielinska, AGCO Sp. z o.o., [izabela.zielinska@agcocorp.com](mailto:izabela.zielinska@agcocorp.com) // Alessandra Dalla Via, [Alessandra.DallaVia@agcocorp.com](mailto:Alessandra.DallaVia@agcocorp.com) // Siegfried Aigner, AGCO Austria GmbH, [siegfried.aigner@agcocorp.com](mailto:siegfried.aigner@agcocorp.com) // Charlotte Morel, AGCO Distribution SAS, [charlotte.morel@agcocorp.com](mailto:charlotte.morel@agcocorp.com) // Christian Keßler, AGCO Deutschland GmbH, [christian.kessler@agcocorp.com](mailto:christian.kessler@agcocorp.com) // Sarah Howarth, AGCO Limited, [sarah.howarth@agcocorp.com](mailto:sarah.howarth@agcocorp.com) // Tor Jon Garberg, Eikmaskin AS, [torjon.garberg@agcocorp.com](mailto:torjon.garberg@agcocorp.com) // Alexander Löwenberg, Valtra Inc., [alexander.loewenberg@agcocorp.com](mailto:alexander.loewenberg@agcocorp.com) // Andrina Gerner, GVS Agrar AG, [andrina.gerner@gvs-agrar.ch](mailto:andrina.gerner@gvs-agrar.ch) // **Ansvarig utgivare** Valtra Oy Ab, Valmetinkatu 2, 44200 Suolahti **Koordination** Viestintätoimisto Medita Oy **Lay-out** Grafiikka Pulkkonen Oy **Tryck** Grano Oy **Foto** Valtra arkiv och resp. artikelförfattare

Valtra is a worldwide brand of AGCO



Tvåfaldige finske mästaren i ishockey, tvåfaldige världsmästaren och OS-vinnaren Harri Pesonen är tacksam för Valtras stöd i början av sin karriär.

OS-segraren och världsmästaren i ishockey Harri Pesonen:

# "VÅR FAMILJ FÖREDRAR REN NÄRMAT AV HÖG KVALITET"

TEXT OCH FOTON TOMMI PITENIUS

Ishockeyspelaren **Harri Pesonen** minns med värme sina barndoms somrar hos farföräldarna i Viita-saari.

– Det var en mjölkgård och där såg man hurdana arbeten det fanns gott om på ett lantbruk, från djurskötsel till åkerarbeten och underhållsarbeten. För ett barn och en yngling var detta det bästa stället, när man fick greja utomhus, leka och bygga kojor. Som äldre har man blivit urbaniserad, men jag hoppas fortfarande att jordbruket skulle uppskattas och att det vore lönsamt för odlarna, minns Pesonen.

## **Pesonens familj väljer högklassig närmät**

– Som ung tänkte man inte så mycket på det, men när man som idrottare blir äldre vill man ha högklassigare mat. Och det är roligt att

erbjuda det åt sina egna barn också. När jag spelade i Schweiz betydde det till exempel lokala ostar, här i Finland finländsk mat.

Pesonen är hemma från Muurame. Hans pappa och mamma arbetade vid företaget Nokka, som tillverkade lantbruksmaskiner. Numera 34-årige Pesonen bor med hustru och ett barn nära Jyväskylä i Vaajakoski.

## **Än finns glöd och kunnande kvar**

Som ishockeyspelare har Pesonen vunnit OS-guld, två världsmästerskap och två finska mästerskap i JYP. Mången skulle nöja sig med det här, men Pesonen har fortfarande gnistan kvar.

– Jag vill spela ännu åtminstone några år, om det bara finns efterfrågan och det inte inträffar några ska-

dor. För nästa säsong finns avtal med Langnau i Schweiz. Landskapet, känt för sin ost emmentaler, är en stark jordbruks- och ishockeyregion. Det är talande för hockeyns popularitet att i kommunen med 10 000 invånare besökte i medeltal 5 500 tittare spelen förra säsongen.

Pesonen spelade i JYP under dess toppår. Valtra var hela tiden ett starkt stöd.

– Med Valtra hade vi visningsmatcher, hockeykolor och kundevenemang. De var bra erfarenheter. Så klart är de egentliga spelen huvudsaken, men nog ställer sig spelarna också väl till sponsorering, för genom det finansieras spelandet. Förhoppningsvis kunde vi erbjuda fina erfarenheter. Det är väl det som sponsorering handlar om, att båda parterna drar ömsesidig nytta av det. •

Nya Q-serien 230–305 hästkrafter

# TÄNKER SOM ETT PROFFS, JOBBAR SOM EN BEST

Nya Q-serien passar stora lantbruk och tuff entreprenad. Den kombinerar branschens bästa komponenter: AGCO Powers motor, steglös transmission och Valtras hytt till en helhet som kunderna önskar. Q-serien fyller luckan i Valtras modellsortiment mellan T- och S-serierna i populära storleksklassen 230–305 hästkrafter.

TEXT TOMMI PITENIUS FOTON VALTRA ARKIV

Traktorn passar utmärkt för tunga dragarbeten både inom lantbruk och entreprenad.



**"Traktorns mått är proportionerliga. Den är förhållandevis lätt, men den tillåtna totalvikten är hög. Den är vig för sin storlek. Lång hjulbas och låg tyngdpunkt ger stabilitet i vägkörning."**

**V**altras nya Q-serie har mottagits med beröm av branschens nyhetsmedier och kunder. Den här traktorn är efterlängtdad och den motsvarar kundernas behov. Många av traktorns komponenter såsom motorn, hytten och transmissionen är bekanta och pålitliga sedan tidigare, men nu kombineras de till en helt ny helhet, som är både smart och effektiv.

– Sloganen tänker som ett proffs, jobbar som en best beskriver traktorn väl. Den har effekt och storlek för mycket tunga arbeten. Dessutom får man den med alla tänkbara precisionsodlingsegenskaper, berättar produktmarknadsföringschef **Aapo Aijasaho**.

Till exempel motorns och transmissionens egenskaper är ypperliga. Maxeffekt uppnås redan vid 1850 varv och maxvrid vid 1500 varv, men vridkurvan förblir nästan vid maximi ända till 1000 varv, varför Q-seriens motor vrider utmärkt också på låga varvtal. AGCO Powers 7,4-liters motor är bränslesnål. AGCO:s klassiska steglösa transmission har två hastighetsområden, tack vare vilka arbetandet är lätt och effektivt både i fält och i transportkörning. Extraeffekten på 20 hästkrafter är tillgänglig i landsvägshastigheter, eller när hydrauliken eller kraftuttaget belastas tillräckligt. I modellen Q305 är extraeffekten tillgänglig i alla situationer. Den bränslebesparande EcoPower-lågvarvsegenskapen är standard i alla modeller.

– Traktorns mått är proportionerliga. Den är förhållandevis lätt, men högsta tillåtna massan är hög. För sin storlek är den vig, även om vigheten i den här storleksklassen inte är lika viktig som för mindre traktorer. Den långa hjulbasen och låga tyngdpunkten ger stabilitet i vägkörning, berättar Aijasaho.

### Intelligens och komfort

Till Q-serien fås i princip all tänkbar precisionsodlingsteknologi. Till exempel Valtra Guide-automatstyrningen kommer sannolikt att installeras i nästan alla maskiner. Kunderna har på traditionellt Valtra-vis frihet att välja precis önskad extra- och valbara utrustning till sin traktor. Och om något inte finns på listan, sätter endast fantasin och väglagen gränser i Unlimited Studion.

– Till exempel med Valtra Guide-automatstyrningen, Auto U-Pilot-vändtegsautomatiken och Smart-Turn-vändteggsvängarna kan åkerarbetet och vändteggsvängarna göras helt automatiserade.

Framaxeln har som standard Valtras klassiska Aires-luftfjädring, som förbättrar dragkraften genom att snabbt reagera på markytans ojämnheter oberoende utomhustemperaturen. För hytten fås Auto-Comfort-luftfjädring, som på millisekunder reagerar på framaxelns rörelser och mycket effektivt dämpar rörelser som riktas mot hytten.

Syftet med alla egenskaper är ändå att för traktorns ägare producera ekonomiska inbesparingar



Q-seriens kunder garanteras speciellt bra service- och reservdelstjänster och annat stöd.

i ekonomi och tid samt öka arbetskomforten. Precisionsodlingsteknologierna hjälper att spara på produktionsinsatserna samt tiden som används för att utföra arbetet, och att utifrån insamlad data fatta klokare beslut. Automatstyrningen och precisionsodlingsteknologierna i kombination med komfortegenskaperna hjälper föraren att hålla sig alertare och göra en betydligt längre arbetsdag utan att bli trött och ansträngd.



### Valtra Q-serien

- 230–305 hästkrafter
- 1000–1280 Newtonmeter
- 9,2 tons vikt
- 16 tons maximal totalvikt
- 10 ton lyftkraft
- 200 l/min hydraulflöde
- 710R42 största däckstorlek
- 7,4 liters AGCO Power motor
- AGCO CVT -steglös transmission

### Valtra Q-serien Modeller

Modell	Motor	STD			Boost		
		Hk	kW	Nm	Hk	kW	Nm
<b>Q245</b>	AGCO Power 74 LFTN-D5	245	180	1100	265	195	1200
<b>Q265</b>		265	195	1200	290	213	1280
<b>Q285</b>		285	210	1280	305	224	1280
<b>Q305</b>		305	224	1280	305	224	1280

Maxeffekt vid 1850 r/min (nominellt varvtal 1950 r/min) max vridmoment 1500 r/min

Valtras nya Q-serie erbjuder ett nytt alternativ i den växande 230–305 hästkrafters klassen.



### Q-seriens precisionsodlingsegenskaper

- Valtra Guide-automatstyrning
- Auto U-Pilot-vändtegsautomatik
- SmartTurn automatisk vändteggsväng
- SmartTouch-armstöd
- Sektionsautomatik 96
- Mängdregleringsautomatik
- Task Doc-uppgiftshantering
- Valtra Connect-fjärrövervakning
- Körinjesassistent
- Åkerskiftets automatiska identifiering

### Service, försäljning och reservdelar redo att stöda

Av en traktor i den här storleksklassen förväntas mycket annat än effekt, komfort och precisionsodlingsegenskaper. Traktorn måste vara pålitlig, servicen och reservdelarna ska fungera blixtnabbt och också annat tekniskt stöd bör finnas tillgängligt.

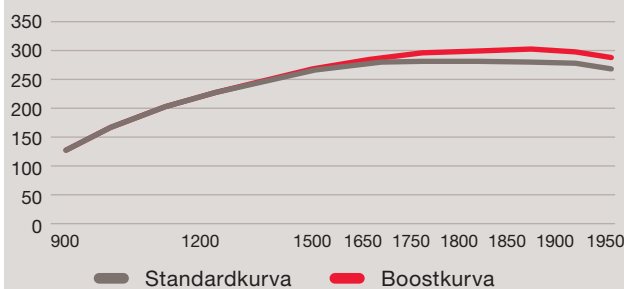
– Q-serien ställer höga krav också på återförsäljarna. Servicepersonalen måste komma igenom utbildningar, en bestämd mängd reservdelar ska finnas i lager, försäljarna bör känna till traktorn, en ersättande traktor ska finnas tillgänglig och så vidare. Så här säkerställer vi tillsammans med våra återförsäljare att traktorns köpare får stödet hen behöver, berättar Aijasaho. •



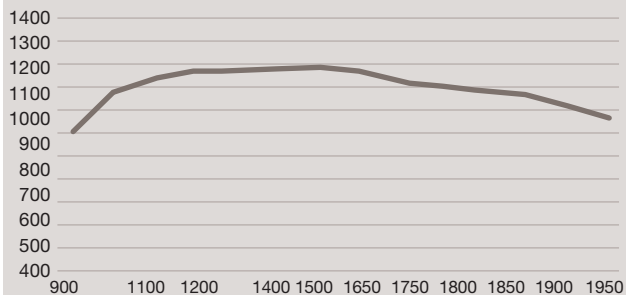
### Q-seriens tilläggstrustning

- TwinTrac omvänd förarplats
- Frontlyft
- Frontlastare
- SkyView-hytt
- Via Unlimited Studio t.ex. centralsmörjning och däcktrycksreglering

### Motoreffekt i Q285/Q305



### Motorvridmoment i Q285/Q305





# Kundernas första kommentarer om nya Q-serien



”Ur vår synvinkel fyller denna tomrummet mellan T- och S-serierna i modellsortimentet.

”Två saker imponerade särskilt på mig i dag: T- och Q-seriernas styranordningar är så likadana, att våra traktorförare har lätt att byta från en traktor till annan. Vi har sökt efter en 250-270-hästkrafters steglös traktor och den här motsvarar behovet perfekt.”

Andrew Fletcher, UK



”Jag ville ha något tyngre och effektivare. Jag är ganska nöjd med hurdan den här traktorn är. Vi har arbetat de första 50 i olika förhållanden och maskinen har gjort ett gott intryck. Våra anställda är nöjda med den.”

Jörg Henke, Tyskland

”Den här har nog kraft, så den orkar ta sig fram duktigt.”

Lauri Hänninen, Finland



”Även bränsleförbrukningen är liten, fast det finns mycket effekt och vi har en styv jordart som innehåller kalksten. Förbrukningen är ungefär 20 liter per timme. Imponerande!”

Thibaut Smessaert, Frankrike



”Tillräckligt vig och en verkligen angenäm frontlastatraktor.

De nya speglarna är nog bra. Betydligt större än vad den gamla vidvinkelspegen var.

De där nya arbetsljusen lyser inte på motorhuven, utan deras optik är bättre och de lyser på arbetsområdet.”

Ville-Matti Vuollet, Finland



”En traktor med särskild känsla, som om man alltid kört med den här även om det här är första dagen jag kör den. Den här har nog kraft, så den orkar ta sig fram duktigt.”

Samuel Toikkanen, Finland



”En hytt där man kan göra en lång arbetsdag utan att bli trött. Bra säte och ergonomi. Det finns mycket plats i hytten. Jag tycker den här är verkligen bra!”

Luc Smessaert, Frankrike



”Jag tittar på dennas vändradie, fast den har 300 hästkrafter. Det här vill vi ha.

Vighet, sikt, allt är helt perfekt! En mycket finslipad finländsk traktor än en gång.”

Tom Dirom, UK

Specialutrustad Pohojanmaa Erition-traktor

# MARKUS PERÄLÄ HAR DIKOLADUGÅRD OCH VERKSTAD



Markus son Jesper Perälä är en stor Valtra-beundrare.

Markus Perälä tog över dikogården redan som 21-åring för drygt tio år sedan. Efter det har gården utökats från 20 hektar till 118 hektar och en mångsidig maskinentreprenad har påbörjats. Nu har lantbrukets bisyssla, att utföra service och reparationer på schaktmaskiner, utvidgats till en ny hall.

TEXT OCH FOTON TOMMI PITENIUS

– Visst begränsar pengar och kunskap i många saker, men mest begränsar tiden. Sommaren går till lantbruksarbeten, vintertid plogar jag gårdsplaner i Seinäjoki. Dessutom utför jag service och reparationer på schaktmaskiner. 2017 köpte jag tidigare Vapos servicehall, som ligger bara några kilometer bort. Där går det bra att utföra också större renoveringar. Och nog hjälpte jag på sommaren också till på den intilliggande torvmossen, när huvudentreprenören hade bråttom, berättar Perälä.

På Peräläs lantbruk finns cirka 50 dikor. Det var Markus pappa som började med dikoproduktionen redan år 1990. På den tiden fanns det inte många gårdar med fokus på dikor.

– Dikoproduktionen har varit ganska stabil jämfört med till exempel höns- eller svinsidans upp- och nedförbackar. Vi som dessutom har en ekologisk gård, behöver inte ens bekymra oss för gödselpriserna.

Perälä har inte tagit finansiering via slakterierna till exempel för utvidgandet av ladugården, så han kan sälja kalvar också direkt till andra gårdar eller konkurrensutsatta slakteriernas förmedlingstjänster.

### Skiftnyckeln hålls i handen

Markus Perälä studerade i yrkesskola till montör för tunga maskiner. Efter skolan arbetade han några år vid Ponsses lokala skogsmaskin-service och körde 1,5 år skogsma-



Markus Peräläs T195 Versu är den första av tio Pohojanmaa Erition-traktorer.

skin i en entreprenörs tjänst.

– Efter att ha börjat med lantbruket reparerade jag på några år inga andra maskiner än de egna. Sedan började entreprenörerna fråga om jag kunde reparera olika schaktmaskiner. Djungeltrumman är effektiv här i Österbotten, och nuförtiden utför reparationsarbetena ungefär en fjärdedel av lantbrukets inkomster.

Vintertid utför Perälä också snöarbeten i Seinäjoki som underentreprenör. Perälä plogar, avlägsnar packad snö, transporterar bort snö och sandar ibland med huvudentreprenörens sandningsutrustning. En plogningsrunda tar cirka 12 timmar. Dessutom plogar Perälä skogsbilvägar åt UPM.

### Den första Pohojanmaa-traktorn

Peräläs T195 Versu är den första av

tio Pohojanmaa Erition-traktorena. Peräläs traktor har en 57 km/h transmission, fram- och hyttfjädring, frontlastare och frontlyft med PTO samt automatstyrning.

– När vi till slut med traktorförsäljaren **Jussi Laitamäki** började kryssa i för en ny traktor, var det ganska enkelt för honom att sälja ett Pohojanmaa Erition-paket åt mig, för jag är rätt österbottnisk i sinnet.

Pohojanmaa-traktorn har bl.a. tejpning med Jussi- och säljbaltesmotiv, nummerad skylt i hytten och lisakki Järvenpääs täljkniv i A-pelaren. På hösten gör traktorn bearbetningarna och gödselutkörningen, på vintern plogningsarbeten och sommartid drar den självlastarvagn och släpvagn. Drifttimmarna blir omkring tusen. För skogsarbeten finns en 8550 i huset.

– Vi har också en T191 Advance, som är Revolution-seriens första maskin. Den har på föregående stället där skuffat Pöttingers 10-meters fjärlsslåttermaskin. Både traktorn och slåttermaskinen var emellanåt på annat håll, men återförenades igen på vårt lantbruk.

Perälä gör foder i samarbete med tre andra lantbruk. Dessutom utför han skilt slåtter för en gård. Perälä kör också vid behov vagn som hjälp vid några foderskördarkedjor, om de har långa körsträckor. Av det egna fodret gör han största delen med självlastarvagn, eftersom majoriteten av åkrarna är rätt nära gården. •



Pohojanmaa Erition-traktorn har tejpningar i österbottnisk anda på motorhuvu, bakre stänkskydd och frontlastaren, hytten har en nummerad skylt och på hyttens A-pelare finns ett fodral för täljkniven, som är tillverkad av lisakki Järvenpää.

Är du traktorns ägare eller förare – eller kanske båda?

## Q-SERIEN ERBJUDER NYTTA FÖR ALLA SLAGS KUNDER

### FÖRAREN

- Kör mycket med ifrågavarande traktor eller företagets andra maskiner.
- Uppskattar en ny, fräsch och bekväm traktor.
- Effekt, vrid och traktorns proportionerliga mått gör arbetandet lätt och effektivt.
  - 7,4 liters AGCO Power-motor med jämnt vrid och effekt
  - 6,75 vändradie
  - 41/59-viktfördelning
- Unlimited Studion möjliggör traktorns utrustning, med endast himlen som gräns.
- Pålitlighet
  - Ingen återcirkulering av EGR-avgaser
  - Q-seriens särskilda servicetjänst
  - Testade och pålitliga grundkomponenter såsom motor, transmission och hytt
- Luftfjädring på framaxeln, hytten och sätet.
- Pålitlig och lättanvänd steglös AGCO:s ML260-transmission.
- Komfortabel hytt
  - 69 dB låg bullernivå
  - Lättanvänt SmartTouch-armstöd och användargränssnitt



I slutändan är traktorförarens och traktorägarens behov ändå enhetliga: när ägarföretagaren är framgångsrik är också förarens arbetsförhållanden bra, och när föraren trivs, så når oftast också företagaren framgång.

# När föraren trivs, så når oftast också företagaren framgång.

En del av nya Q-seriens kunder kommer att köra traktorn i huvudsak själv. Andra leder stora lantbruk eller entreprenadföretag, och då körs traktorn också mycket av lejda förare. Ägare och förare kan ha en aning olika önskemål gällande traktorn, men Q-serien svarar på bådas behov.

TEXT TOMMI PITENIUS FOTON VALTRA ARKIV

## ÄGAREN



- Traktorn körs i huvudsak av lejda förare.
- Leder ett lantbruk eller entreprenadföretag.
- Värdesätter mångsidighet, då man med traktorn effektivt kan utföra många slags arbeten.
  - TwinTrac
  - Justerbar s.k. bar-axel
  - Frontlyft
- En stor och mycket körd traktors totalekonomi är mycket viktig.
  - Lågarvsegenskapen sänker motorns varv 15 % och minskar bränsleförbrukningen lika mycket
  - Hydraulikens Eco-option producerar 200 l/min oljeflöde redan på 1650 varv i minuten
- Bra servicetjänster håller traktorn rullande och minimerar driftsstoppen
  - Serviceutbildning
  - Reservdelslager
  - Tillgång till lånemaskin
- Precisionsodlingsteknologin spar på produktionsinsatserna och förbättrar beslutsfattandet
  - Valtra Guide-automatstyrning
  - Mängdreglering
  - Sektionsautomatik
  - Task Doc-uppgiftshantering
  - Valtra Connect-fjärrövervakning



Valtras importör i Estland Taure AS servicechef Janek Peru och försäljningschef Toomas Jürgen berättar att det tekniska stödet betjänar kunderna sommartid även på veckoslut och kvällar.

## Taure AS underhåller Estlands Valtror

# HJÄLP FÅS OCKSÅ PÅ VECKOSLUT OCH KVÄLLAR

TEXT OCH FOTON TOMMI PITENIUS

**V**altras importör och återförsäljare i Estland har redan i över 30 år varit Taure AS. Samma företag sköter både import, återförsäljning och service-tjänster. I ett litet land är verksamheten koncentrerad till två punkter, men ändå kommer man åt att köra till alla Valtror på högst två timmar med servicebilen.

– Konkurrenterna har testat på en sådan modell att det runtom i Estland finns enskilda servicepersoner, men med dålig framgång. Hos arbetar 19 personer inom servicen, så vi kan reagera snabbt, skaffa specialkunskande och ordna till exempel jourturer, berättar Taure AS försäljningschef **Toomas Jürgen**.



Spannmålsodlarna, far och son Hugo och Jaak Mässak, har varit nöjda med Taure AS servicetjänster. Deras traktor är en T175 Versu.

Taures service i Türi har ISO 9001-kvalitetscertifikat och ISO 14001-miljöcertifikat. Många stora kunder och till exempel offentliga samfund kräver dessa eller ger tilläggspoäng för dessa i samband med konkurrensutsättningen. Taure uppfyller också Valtras krav som officiell serviceverkstad för Q-serien.

### Jouren hjälper nästan alltid

Taures tekniska stöd betjänar från april till september också under veckoslut och kvällar. Många gånger kan problemet lösas redan med rådgivning per telefon. Om det behövs kan det tekniska stödet också leverera behövlig reservdel till kunden eller kalla den jourhavande servicepersonen med servicebil till hjälp.

– En glappande parallellstagsände åker man förstås inte iväg för att fixa på natten på helgen, men om det är verklig nöd, så ordnar vi med hjälp. Vi kan inte lova att man med säkerhet får hjälp 24/7, men i praktiken har vi alltid jourtelefonen med oss, berättar servicechef **Janek Peru**.

Taure har ett reservdelslager värt en miljon euro. Vid verksamhetsstället i Türi finns fem välutrustade servicebilar och i Tartu fyra. Montörerna har i medelsnitt 13 års erfarenhet av Valtror. Rutinen håller i sig, när över 90 procent av arbetena som rör servicen gäller Valtror, resten till exempel Kuhn-arbetsmaskiner. Det finns 1500 Valtra-traktorer i aktivt bruk i Estland. •



Lasse Kuusela vann en N135 Active för en vecka

## "VALTRAN HADE BRA KOMFORT, FRONTLASTARE OCH KÖRBARHET BÅDE PÅ VÄGEN OCH ÅKERN"

TEXT OCH FOTON TOMMI PITENIUS

**Lasse Kuusela, som lotsar en 112 hektars spannmålsgård i Oripää som bisyssla, vann i AGCO Suomis utlottning en Valtra N135 Active till sitt förfogande i en vecka. Lånetiden tajmades till sådden i slutet av maj.**



Lasse Kuusela, som har spannmålsgård i Oripää och Pöytis, vann en N135 Active till sitt förfogande i en vecka i samband med vårsådden.

– Traktorförsäljaren **Jukka Uusitalo** är bekant sedan tidigare och han handledde i traktorns användning. Traktorn hade också automatstyrning, men den tog jag inte i bruk på allvar, när det inte fanns tid att öva utan man måste börja jobba genast. Annars fick man på en vecka nog en bra känsla för maskinen, men säkert lärde jag mig ännu inte alla knep, berättar Kuusela.

### **Vilka arbeten gjorde du med traktorn?**

– Med Valtran drog jag främst en sex meters sladd och sådden gjorde jag med en annan traktor. Det blev också mycket transportkörning, för mitt gamla hemställe är i Oripää och min mammas och morbrors hemställe är 23 kilometer därifrån, i Pöytis. Frontlastaren användes också mycket för att lyfta storsäckar och annat. Sammanlagt körde jag 38 timmar

på en vecka. Enligt avtalet hade jag fått köra 50 timmar, men varför köra i onödan när jobbet var gjort.

### **Hurdana var erfarenheterna?**

– Körbarheten på åkern och vägen var mycket njutbar. Fjädringarna var verkligen bra. Som frontlastartraktor är den här helt utmärkt. Dessutom är hytten mycket tyst och ergonomisk, sikten är ypperlig. Det finns mycket bra detaljer, såsom armstödet sidohandtag och den integrerade kylväskan.

### **Vilka andra traktorer har du?**

– John Deere 6900, Massey Ferguson 5455 och Valtra N141. Dessutom Sampo C6 och Mepus vagntork. Jag använder inte entreprenörer, utan gör alla arbeten själv. För Valtra och Sampo finns här också en verkligt bra service- och reservdelstjänst. Jag har också lärt mig att uppskatta inhemskt.

### **Vilka planer har du för framtiden?**

– Jag sköter gården nu som bisyssla, jag lönearbetar som förman för kommunens måltidstjänst. Som ung intresserade inte jordbruket, men nu är drömmen att någon gång kunna försörja sig som jordbrukare på heltid. Här är det visserligen en hård kamp om åkrarna och det är inte lätt att utvidga. •

Kolinlagring till fält på Framtidsgården Bjertorp

# HÅLLBAR PRODUKTION FÖR LANT

TEXT OCH FOTON ANNA ANDERSSON

**L**ivsmedelssystemet står inför stora utmaningar, lantbruket lika så.

För att möta dem och andra utmaningar som mänskligheten står inför krävs en stor transformation.

En av dem är att lantbruket måste gå från att vara en kolkälla till att bli en kolsänka.

– Det handlar om lantbrukets överlevnad och hur vi ska kunna producera livsmedel hållbart, förklarar **Jessica Johansson**, projektledare på Svensk Kolinlagring.

På Lantmännens framtidsgård Bjertorp på Varaslättan i sydvästra Sverige pågår ett stort projekt. Det handlar om att öka kolinlagringen och biologisk mångfald för att minska klimatpåverkan och öka jordhälsan.

Bjertorp är en av 41 svenska gårdar i projektet och av de 890 hektaren som brukas på gården är 25 hektar del av projektet.

– Vi vill hitta ett hållbart system för att minska kolavgången från marken, berättar **Kjell Carlsson**, driftsledare Bjertorps Egendom.

Svensk Kolinlagring kostar 1300 kronor/hektar per år, varav 1000 kronor går direkt till jordbrukaren och 300 kronor gör till att täcka delar av mätkostnaderna. Man räknar, att ett hektar kan lagra in minst ett ton koldioxid per år.

– Vi brukar ett av fälten med minimerad jordbearbetning, odlar mellangrödor för att få en bättre struktur, håller fältet grönt, minimerar kväveförlusten samt tillför organisk gödsel.

## Ökat intresse för kolinlagring i Europa

Svensk kolinlagring startade projektet 2019 i syfte att lära sig mer om

att lagra in kol i marken, vilka metoder som bör användas, vilka kostnader det innebär, hur arbetet ska vara effektivt och vad som är praktiskt genomförbart. Det svenska projektet samarbetar med flera universitet, det europeiska nätverket The SCARF Network, finska Carbon Action och partners i Norge.

– Det finns en stor innovations-



Kjell Carlsson, driftsledare Bjertorps Egendom.



# BRUKETS FRAMTID



kraft hos lantbrukare och intresset för kolinlagring växer i Europa och detta är en viktig fråga med tanke på den torka som har drabbat Europa bland annat den här sommaren, säger Jessica Johansson.

– Genom att öka kolhalten i jorden, ökar vi jordens vattenhållande förmåga, vilket innebär att marken binder mer vatten och problemen vid torka eller översvämningar minskar.

## Möta utmaningarna tillsammans

Hon påpekar att bristen på vatten är det största hotet mot växtligheten och vikten av att Europas lantbrukare blir bättre på att ta tillvara på det regn som faller.

Enligt Svensk Kolinlagring delas projektet in i tre delar, de praktiska försöken som genomförs på gårdarna, mätning och uppföljning av jorden samt vilka affärsmodeller som är framgångsrika.

– För vår del handlar det i första hand om att skapa oss kunskap hur vi ska kunna transformera vårt system in i framtiden och hur vi kan

förbättra jordhälsan samtidigt som vi arbetar hållbart, säger Kjell Carlsson.

– Grunden är att vi ska ha marken bevuxen året om och projektet ska hjälpa oss att ta reda på vilket som är det effektivaste och mest praktiska sättet att arbeta. Svaret dröjer, men det känns som om vi är på god väg.

Intresset för kolinlagring ökar på

flera håll i Europa, där det pågår olika nationella initiativ.

– Lantbrukarna har en betydande roll den här transformeringen, vi behöver lära oss vilka metoder som är bäst, vilka behov som finns och även inspirera varandra, säger Jessica Johansson.

– Detta är ett lantbruksnära projekt som genomförs tillsammans med lantbrukare, för lantbrukare. •

## Detta innebär kolinlagring för lantbrukaren

### 1 Håll fälten gröna året om

Skyddar marken från uttorkning, erosion och matar mikrolivet med mat året om.

### 2 Maximera diversitet och biologisk mångfald

Jordens organismer vill ha omväxlande diet, precis som våra tarmbakterier. För att behålla en hög diversitet under jord behövs en hög diversitet över jord.

### 3 Minimera störningar som jordbearbetning, kemiskt växtskydd och bekämpningsmedel

Alla typer av störningar skadar mikrolivet, bakterier och svampar i marken, vilka är de som ser till att kolet lagras in i marken.

### 4 Maximera levande biomassa ovan och under jord

Ju mer det växer, ju mer kol pumpas ner i jorden. Så se till att utnyttja hela växtperioden och samodla växter med olika behov för att maximera biomassan.



# FÖRBERED DIG I TID FÖR VINTERVÄGHÅLLNINGEN

En Valtra-traktor utrustad med en FMG-väghållningsanordning  
passar också för krävande vägunderhåll.

→ VALTRA- OCH FMG-FÖRSÄLJNING: AGCO SUOMI OY

Se försäljarnas kontaktuppgifter: [www.valtra.fi](http://www.valtra.fi)

**FMIG**  
FARM MACHINERY GROUP



**VALTRA**

**YOUR WORKING MACHINE**



## John Netas var gudfar till tiotals Valtra-kunders barn.

Agrotica-utställningen hålls med två års mellanrum i Thessaloniki och är Greklands största lantbruksmaskinutställning. Att träffa kunderna och föreläsa produkterna är huvudsaken på utställningen, liksom på andra mässor. Vid utställningen år 2016 från vänster Theodore och John Netas

# FAMILJEN NETAS HAR SÅLT VALTRA I GREKLAND REDAN I ÖVER 50 ÅR

**T**hessaloniki, vid korsningen av gatorna Monastiriou och Pesonton Pirovesto, finns en bastant fastighet med tre våningar. Även om huset är lägre än sina nuvarande grannar, är dess stolthet en person- och traktorhiss. Med hissen är det behändigt att flytta en traktor från utställningsutrymmet direkt till nedre våningens serviceutrymmen och tillbaka.

I huset verkar Karintis-Netas S.A., Valtras långvarigaste importör. Valtra och Valmet har gjorts kända i Grekland redan långt över 50 år. Familjen Netas var särskilt kring de stora volymernas år kring millennieskiftet känd för många på traktorfabriken i Suolahti. **John Netas** (Ιωάννης Νέττας 24.4.1937–30.10.2020) var långvarig ledare för företaget och familjeöverhuvud, en traktorman belönad även med ett eminent finländskt hederstecken.

Verkställande direktören sköter alltid själv om de viktigaste ärendena – och det är förstås kunderna. Därför avbröts fabriksrepresentantens besök ofta av till platsen anlädande kunder, som till exempel kom för att hämta reservdelar från företagets stora lager eller betala sista raterna av traktorns pris. Ärendet sköttes raskt, men personligt med utbytande av nyheter, handskakningar och kramar – och sedan försökte man igen fortsätta förhandlingarna ungefär där de avbröts. Familjen Netas förhållande till sina kunder har alltid varit nära och Netas är till och med faddrar för flera av sina kunders barn.

Makan **Chrysantis** (Χρυσάνθη) talar utmärkt engelska och tolkade för besökarna vid behov. Sönerna, den äldre **Dimitris** och den yngre **Theodore**, utbildades väl och huvudansvaret överfördes sedermera

till dem som planerat. Det hastades inte med generationsväxlingen, utan ledningen var länge i faderns händer.

På 1990-talet införskaffades en annan lokal vid samma gata, hit flyttades reservdelsverksamheten under Theodores ledning. Den stora traktorparken håller fart i reservdels-handeln och när försäljningen av nya maskiner mängdmässigt sjunkit sedan toppåren framhävs reservdelarnas betydelse. Kunderna vet, att det på hyllan hittas också delar också för traditionellare modeller.

Vid millennieskiftet gick det över hundra traktorer per år till Grekland. Med fanns också stora och verkligen välutrustade modeller. När Greklands ekonomi vacklade 2010 minskade volymerna, men familjen Netas fortsätter ge de grekiska Valtra-kunderna pålitlig och vänlig betjäning. •

I många av Hietalas traktorer finns fina handgjorda dekorationsmålningar. Den nyaste har ett panterhuvud på fronten.



60 år och 19 Valtror

# HIETALA GÅRD HAR ALLTID

Hietala gård i Sykäräinen i Toholampi har alltid haft enbart Valtror. Karriären började 1961, när farfar köpte en Valmet 361. Efter det har gården haft sammanlagt 19 olika Valtror, alla nya eller visningsmaskiner. För tillfället används T215 Active, T171 HiTech, T144 Active och 6350 HiTech. I främmande tjänst har man arbetat också med andra traktormärken, men det har inte funnits orsak att skaffa en traktor av något annat märke åt sig själv. Helheten och mångsidigheten har avgjort.

TEXT OCH FOTON TOMMI PITENIUS

– Jag var sex år när min farfar och min pappa köpte en gemensam traktor 1:a juni 1961. Det var en Valmet 361 och med den kom en spadrullharv och en tvåskärig plog. Priset var 7750 mark. Före det hade allt arbete gjorts med häst, minns **Pekka Hietala**.

I dag drivs gården av **Jari** och **Juha Hietala**. Det har investerats i gården, till exempel ladugården

med gardinväggar och två robotar är bara två år gammal. Också åkerarealen har utökats till dryga 200 hektar, i vilket ingår förutom egna och arrenderade åkrar en del avtalsåkrar. Mjölkboskapens medelgiva är 12 300 EKM-kilo, vilket växte med några tusen kilo när man övergick från båsladugård till robotmjölkning.

– Nuförtiden samlas det sam-

manlagt 25 000–3 000 timmar per år i traktorerna. En traktor var i snöarbete i Ylivieska flera vintrar, men nu har vi minskat på entreprenadarbetena, när det egna lantbruket ger mera arbete och det inte finns utomstående arbetskraft. Vi utför en del svämkörning, sådd, foder och skördar åt andra inom en skördesammanslutning bestående av tre gårdar, berättar Juha Hietala.



### Hietala gårds traktorer genom tiderna

Nu	T171	T144	6350	T215
↑	8350	A95	665	
	805	900		
	705	665		
	702	405		
	502	604		
	500	502		
<b>1961</b>	361	565		

T215 Active drar Agronics 17 kubiks svämvagn, som också har en myllare. Gården har haft enbart Valtras traktorer redan i 61 år, tillsammans över 19 olika traktorer.

# HAFT ENBART VALTROR

Vallen slås med två bogserade slåtterkrossar och körs i en plansilo med Strautmans tvåaxlade 38-kubiks lastarvagn. Gårdens åkrar är nästan alla inom en fem kilometers radie från gårdscentret. Den nyaste traktorn har 57 km/h transmission, de två andra 53 km/h och 6350:an 40 km/h transmission.

Ungefär 60 hektar åker plöjs årligen med femskäriga växelplogar. Svämvagnen är Agronics 17-kubiks. Juha använder 6350:an också i skogsarbeten.

### Bra service är viktigt

Jari har gått Valtras servicekurs och för flera år sedan varit på arbetspraktik vid Kokkolan Traktorihuolto lokal filial. Toholampis nuvarande

serviceman **Markku Adler** får tack av Hietalas. Reservdelar fås snabbt genom beställning och sommardid är det inte heller långt att hämta dem direkt från Suolahti, om behov uppstår.

– Nu när det finns fyra traktorer i användning, behöver man inte spela så mycket maskin-Tetris, alltså byta arbetsredskap från en traktor till annan. Sprututrustningen kan vara på en traktor under sprutningstiden, en sköter om fodervagnen och vintertid är 6350 redo för skogsarbeten.

Mjölken går till Maitokolmio, som i Toholampi centrum tillverkar bland annat förpackad mjölk, kvarg och mellanmålsdrycker. Kalvarna och slaktdjurens sköts i samarbete med Snellman. •



Bröderna Juha och Jari Hietala driver tillsammans en två robotars mjölkgård i Sykäräinen i Toholampi.

# VALTRA TURNERAR I FRANKRIKE

TEXT VALÉRIE SMESSAERT FOTON CHARLOTTE MOREL



I Unlimited Studion specialutrustade Valtra G135 Versu har turnerat runt i Frankrike för att berätta åt människor om lantbruket och matproduktionen.

**N**är priset på lantbrukets produktionsinsatser och livsmedel steg, ville man i Frankrike utveckla kommunikationen mellan lantbrukets olika sektorer och konsumenterna. För den breda allmänheten ville man berätta om lantbrukens vardag genom att sammanföra sektorns aktörer och producera material som stöd för kommunikationen. Hur förverkligades detta?

Man kom på lantbrukssektorns

Tour de France, där man med traktor besöker olika ställen i Frankrike för att berätta om lantbrukarnas liv, olika aktörer inom livsmedelsbranschen och branschens uppfinningar. Youtubern Thierry Agriculteur d'Aujourd'hui och CoFarming-föreningen förverkligade turnén i fyra steg åren 2021 och 2022.

Valtra tvekade inte en sekund när det gavs möjlighet att delta i detta äventyr. Valtra vill visa upp sina traktorer på olika håll i Frankrike,

besöka återförsäljare och träffa möjligast många av sina blivande kunder.

CoFarmin Tour-rundan började i Paris i februari 2021. Traktorn var en i Unlimited Studion specialutrustad Valtra G135 Versu.

Valtra har blivit den här turnéns symbol, som kännetecknar samarbetet mellan Valtra och de som hyser omsorg om den franska landsbygden och gastronomi. •

Bekanta dig med kollektionen: [www.shop.valtra.com](http://www.shop.valtra.com)

**Valtra** Collection

# HÖSTENS NYA STILAR

Scanna QR-koden  
och titta på hela  
Valtra Collection



**70 €**

## VADDERAD VÄST

42806211-17

Lätt vadderad väst med dragkedjor vid fickorna  
Unisex-modell.  
Stlk XS-XXXL

**37 €**

## GUBBKEPS (FLAT CAP)

Stilig mörkgrå keps. Den mjuka ullblandningen känns skön och värmer vid kyla. 50 % ylle, 50 % polyester.

42803740 55-56 cm

42803750 57-58 cm

42803760 59-60 cm



**2750 €**

## BAKINGSSET

42806030

Baka och dekorera din egna Valtra! Setet har en 1,5 liters kakform och bakpensel. Silikon som tål diskmaskin, värme och kyla -40 °C - +230 °C.



**46 €**

## LEKSAKSTRAKTOR

42801970

Fantastisk metallsvart Q305 leksakstraktor. 1:32. Åldersrekommendation +3. Tillverkare Britains.



**45 €**

## MULTIVERKTYG

42802340

Högklassigt multiverktyg med 9 olika funktioner och skilt bitsset. Tillverkad av rostfritt stål med matt yta. Valtra Unlimited-logo-markering.



**29 €**

## FLEECEFILT

42806020

Mjuk, luddig fleecetil med däckspårstryck. Filtens andra sida är vit. Storlek 130 x 150 cm. 100 % polyester.

Den här sidans produkter är tillgängliga i webbutiken [shop.valtra.com](http://shop.valtra.com) eller närmaste Valtra-affär. Sortimentet varierar affärsvís. Priserna är rekommenderade försäljningspriser inklusive moms. Vi förbehåller oss rätten till marknadsvisa prisförändringar.

Bekanta dig med modellerna: [valtra.fi](http://valtra.fi)

**Valtra** Modeller



### A-serien

MODELL	MAX. HK*	
	STANDARD	BOOST
A75	75	
A85	85	
A95	95	
A105	105	
A115	115	
A125	125	
A135	135	

A-seriens alla modeller fås med Hitech (12+12R) transmission. A75–A95-modellerna fås också med HiTech2-transmission och A105–115-modellerna med HiTech4-transmission.



### G-serien

MODELL	MAX. HK*	
	STANDARD	BOOST
G105	105	110
G115	115	120
G125e	125	130
G135	135	145

Alla modeller finns att få med transmissionerna HiTech, Active eller Versu.



### N-serien

MODELL	MAX. HK*	
	STANDARD	BOOST
N135	135	145
N155e	155	165
N175	165	201

N-seriens modeller fås med HiTech-, Active-, Versu- eller Direct-transmission.



### T-serien

MODELL	MAX. HK*	
	STANDARD	BOOST
T145	155	170
T155	165	180
T175e	175	190
T195	195	210
T215	215	230
T235	235	250
T235 Direct	220	250
T255	235	271

T-seriens modeller fås med HiTech-, Active-, Versu- eller Direct-transmission, förutom T255 som fås med HiTech-, Active- eller Versu-transmission.



### Q-serien

MODELL	MAX. HK*	
	STANDARD	BOOST
Q225	230	250
Q245	245	265
Q265	265	290
Q285	285	305
Q305	305	305



### S-serien

MODELL	MAX. HK*	
	STANDARD	BOOST
S274	270	300
S294	295	325
S324	320	350
S354	350	380
S374	370	400
S394	400	405

\*ISO 14396